



FR **POMPE SUBMERSIBLE**
Manuel d'instructions et d'utilisation

EN **SUBMERSIBLE PUMP**
User and maintenance manual

IT **POMPA SOMMERSA**
Manuale di istruzioni e di manutenzione

Réf. / Art. Nr. : PRPVC751/43F / 510941
Réf. / Art. Nr. : PRPVC1101/65F / 510976



AVERTISSEMENT :

Lire et assimiler ce manuel avant d'assembler ou d'utiliser ce produit.
Une utilisation incorrecte du produit pourrait causer de graves blessures et des dommages.
Conserver ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.



WARNING:

Carefully read this instruction manual before operating this appliance.
Incorrect operation may cause injury and/or damages.
Please keep this manual for future reference.



AVVERTENZA:

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare l'attrezzo.
Il funzionamento non corretto può causare lesioni e/o danni.
Conservare il presente manuale per futuri consulti.



Attention : Cette pompe n'est pas destinée à pomper de l'eau potable ou tout autre liquide alimentaire.
Warning: This pump is not intended for pumping drinking water or any other food liquid.
Avvertenza! Questa pompa non è per il pompaggio dell'acqua di consumo o qualunque liquido alimentare.

FR - Traduction de la notice originale

I. Nomenclature

III. Consignes de sécurité

V. Utilisation

II. Caractéristiques techniques

IV. Mise en route

VI. Entretien et Entreposage

I. NOMENCLATURE

Voir Fig.1

II. CARACTERISTIQUES

Voir tableau 1

III. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et assimiler l'ensemble des consignes de sécurité. Il convient de toujours suivre les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures et de dommages.

Symboles (signification des symboles présents sur le produit, *le cas échéant*)

	Signale un risque de blessures graves et/ou dommages et/ou de détérioration du produit en cas de non-respect des consignes
	Lire le mode d'emploi.
	Tenir les personnes (spécialement les enfants) et animaux à distance du produit et de la zone de travail.
	Débrancher le produit de sa source d'alimentation avant toute opération d'entretien, de nettoyage ou intervention sur le produit ; ou lorsque vous n'utilisez pas le produit. Débrancher immédiatement le produit de sa source d'alimentation si le produit, le câble d'alimentation ou prolongateur est endommagé ou coupé en cours d'utilisation. Débrancher l'appareil par la prise. Ne pas tirer sur le câble.
	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Déposer l'appareil en fin de vie à la déchetterie ou au centre de recyclage le plus proche. Demander conseil aux autorités locales ou à votre déchetterie locale

3.1- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

1. Garder l'aire de travail propre

Des aires de travail et des établis encombrés sont source d'accidents et de blessures.

2. Tenir compte de l'environnement de l'aire de travail

Garder l'aire de travail bien éclairée (lumière naturelle ou artificielle suffisante).

Garder l'aire de travail bien ventilée.

Ne pas utiliser le produit s'il y a risque d'incendie ou d'explosion (en présence de liquides, solides, ou gaz inflammables).

3. Protection contre les chocs électriques

Eviter le contact du corps avec des surfaces reliées à la terre (par exemple tuyaux, radiateurs, tables de cuisson, réfrigérateurs).

4. Garder les enfants éloignés

Ne pas laisser les spectateurs toucher le produit ou son câble d'alimentation ou la rallonge.

Il est recommandé de maintenir tous les spectateurs (spécialement les enfants) éloignés de produit et de l'aire de travail.

L'appareil ne doit pas être laissé à la portée des enfants ou dans l'environnement des enfants. Ne laissez jamais des enfants l'utiliser. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

5. Ranger le produit en état de repos

Lorsqu'il n'est pas utilisé, il est recommandé de ranger le produit dans des locaux secs, de le placer hors de portée des enfants, soit en hauteur soit sous clef.

6. Ne pas forcer sur le produit

Le produit travaillera mieux et sera plus sûr à la vitesse et à l'usage pour lesquels il est prévu.

N'utilisez pas ce produit pour des travaux auxquels il n'a pas été destiné. Il exécutera mieux son

travail et d'une manière plus sûre, s'il est uniquement utilisé pour l'usage auquel il a été destiné.

7. Utiliser le produit approprié

Ne pas forcer des produits ou accessoires légers à effectuer des travaux normalement réalisés avec des produits plus lourds.

8. S'habiller correctement

Lors de l'installation, ne pas porter des vêtements amples ou des bijoux, ils peuvent être happés par des parties en mouvement.

Porter une coiffe de protection pour maintenir les cheveux longs.

9. Utiliser des équipements de protection

Lors de l'installation, Porter des équipements de protection appropriés aux conditions et à l'environnement de travail.

Porter casque, lunettes de sécurité, protection auditive, masque anti-poussières, gants et chaussures de protection pour réduire le risque de blessures lors de l'utilisation ou le maniement du produit.

10. Ne pas endommager le câble d'alimentation

Ne jamais porter le produit par le câble, ni tirer sur le câble pour l'enlever de la prise de courant.

Maintenir le câble éloigné des sources de chaleur, des parties grasses et des arêtes tranchantes.

Vérifier périodiquement le câble d'alimentation et, s'il est endommagé, le faire remplacer par un réparateur agréé.

Vérifier périodiquement les rallonges du câble d'alimentation et les remplacer si elles sont endommagées.

11. Ne pas présumer de ses forces

Lors de l'installation, toujours garder une position stable et un bon équilibre.

12. Entretenir le produit avec soin

Maintenir le produit propre pour une meilleure et plus sûre performance.

13. Déconnecter le produit

Quand il n'est pas utilisé, avant un entretien et pour changer les accessoires.

14. Eviter les démarrages intempestifs

S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher à la source d'alimentation.

15. Utilisation de rallonge

Lorsque le produit est utilisé avec une rallonge, n'utiliser que des rallonges conçues et prévues pour supporter le courant alimentant le produit.

16. Rester vigilant

Surveiller ce que vous faites. Faire preuve de bon sens.

Ne pas faire fonctionner le produit quand on est fatigué, sous l'influence de l'alcool, de médicaments ou de drogues.

17. Vérifier les pièces endommagées

Avant d'utiliser ou de réutiliser le produit, il est recommandé de le vérifier soigneusement pour déterminer s'il peut fonctionner correctement et remplir sa fonction.

18. Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un service agréé.

Ne pas utiliser le produit si l'interrupteur ne commande plus ni l'arrêt ni la marche.

19. Avertissements

L'utilisation de tout accessoire, autre que ceux recommandés dans les instructions, peut présenter un risque de blessures des personnes et animaux et de dommages aux biens.

L'utilisateur et/ou l'opérateur du produit sont seuls responsables des dommages et blessures causés aux biens et aux personnes.

20. Faire réparer le produit par du personnel qualifié

Sauf indications contraires dans les instructions, il est recommandé de faire réparer correctement ou remplacer, par un service agréé, toute pièce endommagée.

Le présent produit électrique est conforme aux règles de sécurité appropriées.

Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par du personnel qualifié, en utilisant des pièces détachées d'origine ; autrement, il peut en résulter un danger pour l'utilisateur.

21. Remarques

Les consignes de sécurité et les instructions indiquées dans la présente notice ne sont pas en mesure

d'illustrer d'une manière exhaustive toutes les conditions et les situations qui peuvent se produire. L'utilisateur et/ou l'opérateur doivent utiliser le produit avec bon sens et prudence notamment en ce qui concerne ce qui n'est pas indiqué dans ce manuel.

3.2- Consignes importantes sur l'utilisation de la pompe électrique

1. Familiarisez-vous avec les commandes de contrôles et l'utilisation du produit.
2. L'utilisation de ce produit est interdite aux enfants et adolescents sans surveillance.
3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience et de connaissances, si elles ont reçu une surveillance ou instruction concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et comprennent les risques encourus.
 - Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
 - Le nettoyage et l'entretien ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
Si le câble ou cordon prolongateur est détérioré ou endommagé en cours d'utilisation, retirer immédiatement la fiche de la prise de courant. Ne pas toucher le câble ou le cordon avant que la fiche ne soit retirée de la prise de courant.

3.3- Recommandations et instructions de sécurité

1. La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques (230V ~ 50Hz). N'utiliser aucun autre type d'alimentation.
2. La pompe doit être alimentée par un circuit comportant un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA.
Installer le boîtier de contrôle avant toute utilisation.
Consulter un électricien qualifié.
3. Le câble d'alimentation doit être contrôlé périodiquement et avant chaque emploi pour vérifier qu'il ne présente pas des signes de vieillissement ou de dommages.
4. Si une rallonge est utilisée, s'assurer qu'elle est homologuée. La garder éloignée des bords tranchants, des sources de chaleur et des combustibles.
5. La prise de la rallonge doit être du type 2 pôles + terre de 10-16A/250V, conformément aux normes IEC et européennes. La section des conducteurs du câble doit être égale ou supérieure à 1mm². Le câble ne doit pas être plus léger que les câbles de type H07 RN-F.
6. Pour débrancher le câble d'alimentation du socle de prise de courant, le saisir toujours par la fiche.
7. Ces pompes peuvent être utilisées dans des piscines, plans d'eau de jardin (par ex. étangs de jardin, bassin de jardin, fontaine).
Si la pompe est utilisée pour vider une piscine ou un plan d'eau, celle-ci ne doit pas être utilisée lorsque des personnes ou des animaux sont dans l'eau.
De même, pour éviter tout risque d'accident pendant le fonctionnement de la pompe, il est strictement interdit de se baigner, de nager, de laver et d'abreuver des animaux à proximité de la pompe.
Veiller à retirer la pompe avant de consentir aux personnes et/ou animaux d'entrer dans l'eau.
8. Lorsque la pompe est immergée, la manutention ne doit pas s'effectuer à l'aide du câble d'alimentation, mais à l'aide d'un dispositif (ex. corde) raccordé aux œillets de fixation.
9. Ne pas transporter ou suspendre la pompe par le câble d'alimentation ou le tuyau de refoulement.
Utiliser un dispositif (par ex. une corde) raccordé aux œillets de fixation.
10. Une pollution de l'eau peut se produire due à une fuite du lubrifiant.
11. Si la pompe n'est pas en bon état, ne pas l'utiliser, la faire réparer par un centre agréé.

3.4- Instructions de sécurité relatives aux applications de pompe

Les conditions suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de la pompe à eau :

1. La pompe doit être installée et utilisée en conformité avec les lois nationales / locales.
2. La pompe doit être utilisée dans des puits de petit diamètre. Elle peut être utilisée dans les zones de faible niveau d'eau, d'hauteur de refoulement important et de grande distance de puisage de l'eau.
3. Ces pompes sont recommandées pour le pompage d'eau claire et des liquides chimiquement non agressifs.
4. Elles ne conviennent pas pour pomper des liquides inflammables ou pour l'exploitation dans des endroits où il y a danger d'incendie ou d'explosion.
5. Lors du stockage, ne pas placer de poids ou d'autres cartons sur la pompe.
6. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'accident ou de dommages dus à la négligence ou inobservation des instructions décrites dans ce manuel ou dans des conditions qui diffèrent de celles indiqués sur la plaque signalétique. Il décline également toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise utilisation de la pompe à eau.
7. Les liquides admis sont l'eau claire, dont la température doit être inférieure à 35°C ou d'autres liquides non corrosifs avec les mêmes caractéristiques physiques et chimiques que l'eau, avec une valeur pH comprise entre 6,8 et 8.
8. La teneur en matières solides dans l'eau doit être inférieure à 0,1% (proportion de la qualité) et le diamètre des particules doit être inférieur à 0,2 mm
9. La pompe submersible ne doit pas être utilisée dans les piscines.
10. CONSEIL ! : L'installation peut être une opération assez complexe. Elle doit donc être effectuée par des personnes compétentes et autorisées.
11. Attention : lors de l'installation suivre toutes les règles de sécurité communiquée par les autorités locales ou compétentes et suivant le bon sens.

IV. MISE EN ROUTE

- a- Avant d'installer la pompe à eau, assurez-vous que l'alimentation électrique est reliée à la terre et conforme à la réglementation.
- b- Ne pas sous-estimer le risque de noyade si l'installation doit être effectuée dans un puits à une certaine profondeur.
- c- S'assurer qu'il n'y a pas de rejets toxiques ou des gaz nocifs présents dans l'atmosphère.
- d- Si l'installation demande de la soudure, veillez à prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter les explosions.
- e- Veiller à ce que le puits soit exempt de dépôts de sable ou autres et que la pompe puisse être mise et retirer facilement.
- f- Attention: Si vous avez des doutes quant à la sécurité de la pompe, ne l'utilisez pas

4.1- Déballage

4.1.1- Vérifier la pompe

- 1- Retirez le produit de son emballage et vérifiez que le produit et les accessoires ne présentent pas de dégâts.
2. Vérifiez toutes les valeurs nominales sur la plaque signalétique de la pompe correspondent ou pas avec le moteur et que la pompe est en bon état.
3. Avant l'installation, vérifiez sur la plaque signalétique de la pompe que les caractéristiques répondent aux conditions d'utilisation.
4. Vérifiez que l'arbre de la pompe peut tourner librement.

4.1.2- Vérifier le moteur

1. Premièrement, vérifiez sur la plaque signalétique que le modèle, la puissance (HP ou kW), la tension, phase et fréquence, répondent à vos exigences.
2. Vérifiez que le câble du moteur est bien attaché et en bon état.
3. Utilisez un méga ohm-mètre avec 500 ou 1000 voltampères pour mesurer la résistance d'isolation pour chaque câble du moteur à la plaque de base du moteur.
La résistance d'isolation doit être de 20 méga-ohms au plus bas, ce qui est pour le moteur mais pas pour le câble.
4. Noter sur un carnet le modèle de moteur, la puissance (HP ou kW) de tension, la date et le numéro de série pour référence future.

4.2- Conditions d'installations dans le puits ou l'emplacement

1. Le puits, où vous avez l'intention d'installer la pompe, doit :
 - être un puits droit,
 - maintenir un certain espace entre le plus grand diamètre extérieur de la pompe et la paroi intérieure du puits.Assurez-vous que lorsque la pompe est en marche à la profondeur stipulée, elle ne touche pas les parois du puits.
2. Monter une canalisation en acier ou un tuyau en caoutchouc dur sur le connecteur de sortie (6) et fixer fermement par un collier.
Attacher la corde de suspension à l'anneau de suspension (7) pour descendre la pompe dans le puits.
NOTE : il est strictement interdit d'utiliser un câble d'alimentation pour suspendre et descendre la pompe.
La profondeur immergée de la pompe ne doit pas dépasser plus de 15 mètres et la distance entre le fond du puits et la pompe doit être supérieure à 50cm.
Il est recommandé d'installer une grille de protection autour de la pompe pour empêcher les contre les impuretés ou matières étrangères, telles que mauvaises herbes, ne bloquent le filtre, et perturbe le fonctionnement normal de la pompe.
3. Le moteur doit être maintenu suffisamment refroidi.
Le puits doit fournir une quantité d'eau suffisante, pour assurer le débit max qui est stipulé sur la plaque signalétique
Si l'état et la structure du puits ne peuvent pas garantir la quantité requise en eau, la température de l'eau dans le puits risque de dépasser les 40°C (104F), veiller soit à réduire la charge du moteur ou à augmenter le débit pour éviter la surchauffe du moteur.
4. L'installation d'un clapet anti-retour sur le tuyau de refoulement n'est pas nécessaire puisque la pompe en intègre déjà un.
5. Installez des sondes de niveau d'eau qui coupent l'alimentation de la pompe avant que le niveau d'eau ne descende à un niveau tel que la pompe soit exposée.

4.3 - Branchement électrique

4.3.1- Alimentation

1. Vérifiez la tension, la fréquence et l'intensité de l'alimentation, si elle est conforme aux exigences du moteur.
2. La tension d'alimentation doit être (dans le cas d'une monophasé) de tension 220-240 V, (ce sont les valeurs limites autorisées), 50-60Hz, les fluctuations de tension doivent être comprise 0,94 et 1,06 fois la valeur nominale.
3. Éviter tout contact entre l'alimentation et le liquide à pomper.

4.3.2- Câble

1. Le câble doit être adapté pour une utilisation dans l'eau et sa section doit pouvoir supporter le courant du moteur.

Le câble doit être conforme aux normes locales.

Afin de maintenir la tension, la longueur du câble ne doit pas dépasser la longueur recommandée par

le constructeur du moteur (soit <30 m).

2. Si la distance de l'alimentation est loin, il est recommandé d'utiliser un câble avec une section plus grande.

La résistance d'isolement de l'enroulement du stator doit être de plus de 5mega-Ohm.

3. Il est recommandé d'abord de suspendre la pompe et de la fixer solidement, puis d'installer un protecteur de fuite à la fin du câble d'alimentation et enfin de procéder au raccordement à la terre avec le fil de terre.

Le fil identifié par la combinaison de couleur vert / jaune doit être mis à la terre en toute sécurité pour éviter les chocs électriques (prise marquée avec symbole de terre).

4. Fixer le câble d'alimentation à la canalisation de refoulement de sorte qu'il ne peut pas être tordu. Permettre l'expansion de la canalisation de refoulement en laissant un peu de mou entre les attaches.

5. Lors de la réalisation des connexions, assurez-vous qu'il existe un circuit de mise à la terre efficace.

6. Le fil de terre doit être plus long que le câble sous tension, et doit être le premier fil à être connecté lorsque la pompe se met en place et le dernier à être déconnecté pendant le démontage

7. Connecter la pompe à une prise d'alimentation du type 2 pôles + terre de 10-16A/250V

pourvue d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) assigné n'excédant pas 30 mA ou d'un disjoncteur différentiel n'excédant pas 30mA.

4.4- Boîtier de contrôle

1. Chaque fils du moteur doit être relié à un boîtier de commande

2. Vérifiez que les données sur la plaque signalétique correspondent aux valeurs prévues.

3. Selon la norme, le boîtier de commande doit comprendre le condensateur fournissant la tension monophasée, un interrupteur deux pôles et une protection contre la surcharge.

4. Vérifiez que l'installation du matériel électrique et du boîtier de commande est en concordance avec l'ensemble des règles de sécurité et les exigences du moteur

Vérifier la valeur du fusible ou disjoncteur et le protecteur contre les surcharges ;

Vérifier que tous les tuyaux en métal et le boîtier de commande sont reliés à la terre pour éviter les chocs électriques,

Vérifier que l'installation est conforme aux règles de sécurité nationales et régionales.

5. Si la protection contre les surcharges se déclenche, vérifier la cause de la surcharge avant de redémarrer à nouveau.

6. Attention : Il est de la responsabilité de l'installateur d'effectuer les raccordements en conformité avec la réglementation en vigueur dans le pays d'installation.

4.5- Installation de la pompe

1. Si la pompe est installée dans un lieu clos avec émanation de vapeurs nocives (ex. puisard...), l'installation doit être réalisée conformément à la législation locale et/ou nationale en vigueur par du personnel qualifié afin d'éviter tout danger.

2. La pompe doit être positionnée verticalement à plus de 50cm du fond du puits (s'assurer qu'elle est stable pendant le fonctionnement).

3. Les trous d'aspirations ne devront jamais être obstrués. (Par ex. par des racines, mauvaises herbes ou tout autre matériau). Il est donc préférable que la pompe ne soit pas posée directement sur le sol ; le fond du puits, du bassin ou de la cuve.

Par exemple, poser la pompe sur une brique.

4. Inspecter l'arbre de la pompe pour s'assurer qu'il tourne librement.

5. La pompe peut être installée soit en utilisant des tuyaux en métal (qui peuvent être utilisés pour soutenir la pompe) ou un tuyau flexible.

6. Dans le dernier cas de tuyauterie flexible, la pompe doit être soutenue par un câble en matériau qui n'est pas susceptible de se détériorer sur le long terme.

Le câble doit être passé à travers les deux anneaux (7) sur le haut de la pompe.

7. Vérifiez le bon état de la pompe, du moteur, du câble et de la connexion électrique.

Toutes les vis doivent être correctement serrées.

8. Après le raccordement de la pompe à l'alimentation, laissez tourner le moteur au ralenti pendant

quelques secondes pour vérifier que la pompe démarre, fonctionne et que le moteur tourne dans la bonne direction.

9. Note :

- vous pouvez utiliser des clips en plastique ou en caoutchouc pour accrocher le cordon d'alimentation au tuyau de refoulement à intervalles réguliers de 3 mètres (10 pieds).
- Veiller à ce que les joints du tuyau de refoulement soient fermement serrés pour empêcher tout desserrage dû au couple du moteur.

4.6- Mise en route

1. Avant la mise en marche, vérifier :

- le sens de rotation du moteur : faites tourner la pompe pendant un bref instant (inférieur à 1 min) pour vérifier que le moteur tourne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (vue du dessus) ;
- que le raccordement électrique est correctement réalisé ;
- que le câble électrique et le tuyau de refoulement sont disposés de manière à ne pas créer d'accident ;
- que les clapets (si installés) sont ouverts.

2. Vérifier tous les raccords du tuyau de refoulement pour déterminer que l'eau ne coule pas et vienne tremper les pièces électriques.

3. Démarrer la pompe pour vérifier le courant et la condition dans laquelle la pompe évacue l'eau. Si l'eau est évacuée dans des conditions normales, vous pouvez alors laisser la pompe continuer à fonctionner jusqu'à ce que l'eau soit propre et dégagée.

4. Après le démarrage, vérifier que le moteur démarre et s'arrête sans bruit et vibrations.

5. Après avoir laissé tourner la pompe pendant au moins 15 minutes, vérifier la puissance de la pompe, l'entrée du moteur, le niveau le plus bas d'eau et les autres caractéristiques.

Toutes les caractéristiques relevées doivent être en accord avec les caractéristiques assignées.

6. Vérifiez les performances de la pompe, si la capacité de la pompe est comprise entre 0,7 ~ 1,2 fois la portée nominale, sinon le fonctionnement de la pompe est dans un état anormal, de sorte que le moteur risque de surchauffer, voire brûler.

7. Si un phénomène anormal apparaît, comme un bruit anormal, un manque d'eau ou un débit intermittent, vous devez arrêter immédiatement le moteur et rechercher les raisons.

Contrôler régulièrement le niveau d'eau pendant fonctionnement de la pompe de manière à ne pas tomber sous le niveau recommandé, car la pompe ne peut pas fonctionner si le niveau d'eau est faible. Faites attention lorsque la température devient froide (quand la température de l'air est inférieure à 4°C) afin d'empêcher le gel de briser le corps de pompe.

8. Ne pas laver, baigner et abreuver des animaux domestiques dans l'eau dans l'environnement de travail de la pompe (sur environ deux mètres carrés).

9. Strictement interdire à quiconque de toucher la pompe avec la main lorsque celle-ci est sous tension afin d'éviter un accident.

4.7- Flotteur

4.7.1- Utilisation avec flotteur actif (Fig.2)

1. La pompe doit être positionnée verticalement : s'assurer qu'elle est stable pendant le fonctionnement.
2. S'assurer que le flotteur peut se mouvoir librement.
3. Les trous d'aspirations ne devront jamais être obstrués. Il est donc préférable que la pompe ne soit pas posée directement sur le sol, le fond du puits, du bassin ou de la cuve.
Utiliser par exemple, une brique pour supporter la pompe.
4. Mettre la pompe sous tension, en positionnant l'interrupteur sur « marche »
5. Le flotteur (10) permet la mise en route et l'arrêt automatique de la pompe.
Lorsque l'eau monte et atteint environ 50cm ou si l'angle est $>+45^\circ$, la pompe démarre.
Elle s'arrêtera dès que le niveau d'eau aura baissé à environ 5cm ou si l'angle est $< - 45^\circ$.
6. En raccourcissant la longueur du câble entre la pompe et le flotteur, il est possible de modifier les hauteurs d'eau correspondantes au démarrage et à l'arrêt de la pompe.

7. Pour cela, ajuster le câble à la longueur désirée.

Attention, pour assécher des locaux (utilisation en vide cave par exemple) il sera nécessaire de placer la pompe en dessous du niveau du sol.

4.7.2- Utilisation avec flotteur bloqué (Fig.3)

1. La pompe doit être positionnée verticalement : s'assurer qu'elle est stable pendant le fonctionnement.
2. S'assurer que le flotteur est bloqué verticalement au-dessus de la pompe (par ex. attachez-le au tuyau d'évacuation).
3. Les trous d'aspirations ne devront jamais être obstrués. Il est donc préférable que la pompe ne soit pas posée directement sur le sol, le fond du puits, du bassin ou de la cuve.
Utiliser par exemple, une brique pour supporter la pompe.
4. La mise en route de la pompe se fait par le biais de l'interrupteur marche/arrêt.

Attention, pour assécher des locaux (utilisation en vide cave par exemple) il sera nécessaire de placer la pompe en dessous du niveau du sol.

V. UTILISATION

5.1- Usage destiné :

1. Cette pompe submersible peut être utilisée pour des applications domestique, industrielle ou agricole pour l'aspiration d'eaux claires avec des particules en suspension de taille inférieure à 0,2mm.
2. La pompe est complètement immergeable : la profondeur d'immersion ne doit pas dépasser 15m (se référer au tableau des caractéristiques techniques).
3. Cette pompe ne doit pas être utilisée pour aspirer des liquides ou matières corrosives, combustibles/inflammables, explosives ; graisses et huiles, eaux usées des toilettes, liquides alimentaires ...
4. La température des liquides aspirés ne doit pas dépasser 35°C.
5. Tout autre emploi, différent de celui indiqué dans ces instructions peut provoquer des dommages à la pompe et présenter un sérieux danger pour l'utilisateur.

5.2- Utilisation :

5.2.1- En fonctionnement automatique (flotteur actif)

Brancher le boîtier de contrôle au secteur.

Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt.

La pompe démarrera et stoppera dès que le flotteur aura atteint les hauteurs / angles pré-réglés

5.2.2- En fonctionnement manuel (flotteur bloqué)

Brancher le boîtier de contrôle au secteur.

a) pour une installation à demeure :

Soulever et bloquer le flotteur en position haute.

Pour démarrer et éteindre la pompe : appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt.

b) pour une installation temporaire

Soulever le flotteur pour faire démarrer la pompe, le reposer pour arrêter la pompe.

Note : dans ces deux cas, la hauteur d'eau minimum aspirable peut être réduite.

5.2.3- Attention !

Ne jamais faire fonctionner la pompe à vide (sans eau).

La pompe n'est pas prévue pour une utilisation en continue !

La pompe submersible doit obligatoirement être immergée avant la mise en route. Installer la pompe dans l'eau, puis laisser lui le temps d'évacuer l'air par la purge (bulles d'air) et seulement après, vous pouvez la brancher. En fonctionnement automatique, le temps de remplissage avant la mise en route par le flotteur suffit à évacuer l'air. Vérifier régulièrement le niveau d'eau pendant le fonctionnement de la pompe, pour vérifier qu'il ne baisse de trop et laisse la pompe à sec.

5.3- Conseils d'utilisation

1. Si le refoulement s'arrête alors que la pompe continue de fonctionner, couper immédiatement l'alimentation.
Débrancher la fiche de prise de courant et vérifier la cause du problème.
Ne jamais chercher à dégager la turbine tant que la pompe est raccordée à l'alimentation.
2. Le boîtier de contrôle de la pompe est équipé d'une sécurité thermique. En cas de surchauffe, le moteur s'arrête automatiquement. Dès que sa température est redevenue normale, appuyer sur le bouton du coupe-circuit (5) pour la redémarrer.

VI. ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE



Avant toute intervention sur le produit, veillez à ce que le produit soit débranché de sa source d'alimentation.

6.1- Entretien

1. La pompe ne nécessite pas d'entretien particulier.
2. Cependant, lorsque vous sortez la pompe (par ex pour entreposage), procéder au rinçage à l'eau claire de la pompe, y compris le circuit d'aspiration.
Après avoir utilisé la pompe dans une piscine ou un plan d'eau, veillez à la rincer à l'eau claire, y compris le circuit d'aspiration.
3. Avant chaque remise en route, s'assurer du bon état de chaque partie de la pompe.
4. Ne pas utiliser de produit d'entretien agressif (solvants, détergents) ni d'éponge abrasive ni d'objets tranchants ou pointus.
5. Là où il y a le risque de gel ou lorsque la pompe n'est pas suffisamment immergée, la pompe doit sortir de l'eau, vidangée et conservée dans un endroit sec.
6. Ne laisser pas la pompe immergée dans l'eau pendant une longue période d'inutilisation, elle doit être nettoyée à l'eau claire pendant quelques minutes à la fois à l'intérieur et à l'extérieur, puis rangée dans une pièce bien ventilée.
7. Lorsque la pompe cesse de fonctionner pour une raison quelconque, il est recommandé de couper l'alimentation et de trouver les raisons. Après la panne détectée et réparée, la pompe peut être mise en route à nouveau.
8. Si certains problèmes apparaissent à la fois sur la pompe et le moteur, la pompe doit être réparée par un technicien expérimenté ou bien retourner la pompe au service technique de votre revendeur, dans le cas la responsabilité du vendeur n'est plus engagée.
9. Il est conseillé de vérifier périodiquement : l'état des câbles de suspension et des œillets, en particulier à leur point d'attachement.

6.2- Dépannage

Ne jamais chercher à démonter la pompe.

Si nécessaire, la faire contrôler et dépanner par un centre agréé (consulter le revendeur).

6.3- Pannes et solutions possibles

Panne	Principale raison	Solution possible
Démarrage difficile	<ol style="list-style-type: none">1. Courant trop faible2. Turbine bloquée3. Perte de puissance	<ol style="list-style-type: none">1. Utiliser un courant entre 0,9 et 1,1 fois la tension assignée.2. Libérer et nettoyer la turbine3. utiliser un câble de section adaptée
Débit faible	<ol style="list-style-type: none">1. Hauteur de refoulement trop haute2. Orifice d'aspiration bloquée3. Usure de la turbine4. Immersion trop faible et aspiration d'air5. Tuyau de refoulement mal connecté, fuit ou est usé	<ol style="list-style-type: none">1. Ajuster à la hauteur recommandée.2. Libérer et nettoyer l'orifice3. Remplacer la turbine (par un service agréé)4. Ajuster la profondeur d'immersion.5. Vérifier le raccordement, remplacer le tuyau si nécessaire.
Arrêt soudain	<ol style="list-style-type: none">1. Interrupteur déconnecté ou fusible grillé2. Turbine bloquée3. Bobinage du stator grillé	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifier le raccordement électrique (faites appel à un spécialiste)2. Libérer et nettoyer la turbine3. faites remplacer le stator par un service agréé.
Bobinage du stator grillé	<ol style="list-style-type: none">1. La pompe a fonctionné trop longtemps avec une phase perdue.2. Court-circuit au niveau du bobinage du a une fuite du joint mécanique.3. Turbine bloquée4. Démarrages trop fréquents5. Pompe surchargée	Faites vérifier la pompe ou remplacer le stator par un service agréé.

6.4- Entreposage

Nettoyer la pompe.

Il est recommandé de ranger le produit dans un local sec et aéré, de le placer hors de portée des enfants, soit en hauteur soit sous clef.

6.5- Mise au rebut

- En fin de vie, ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères ou dans l'environnement.
- Apporter le produit à une déchetterie ou à un centre de collecte des déchets des équipements électriques et électroniques, ou renseignez-vous auprès de votre commune.
- Effectuer la mise au rebut du produit, des accessoires et de l'emballage conformément aux réglementations locales relatives à la protection de l'environnement.

6.6- Exemple d'installation

Voir fig.4